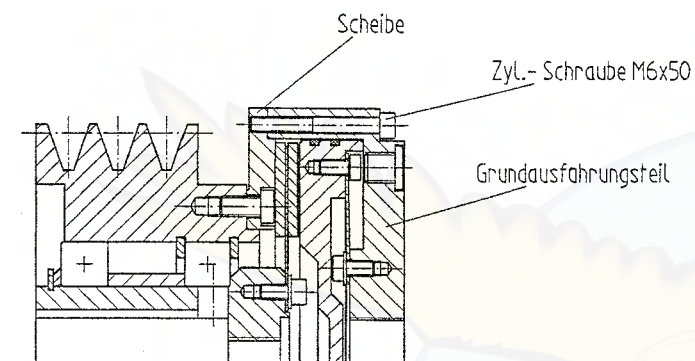


Montageanleitung LP300

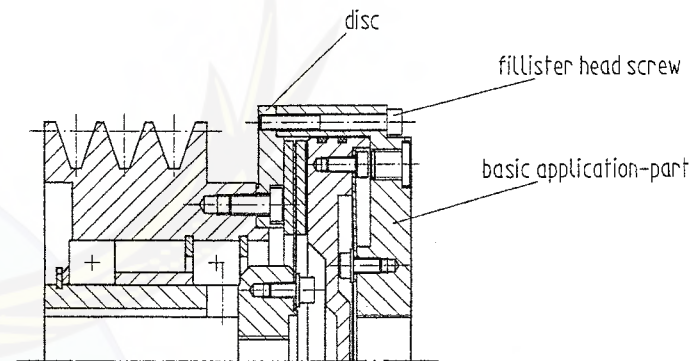
(am Beispiel LP300.76)



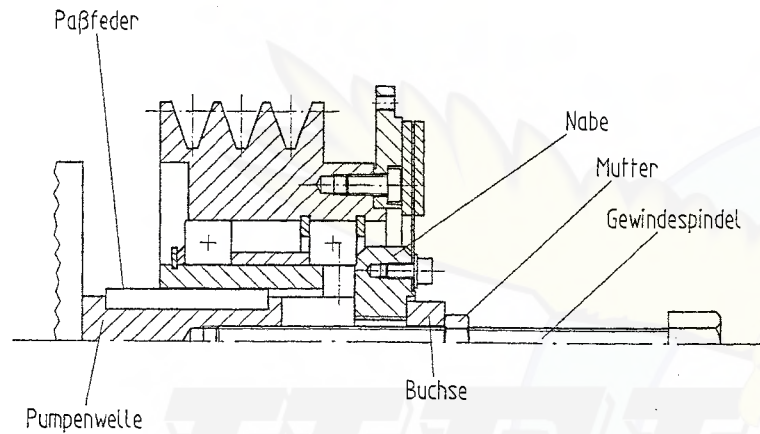
- 1) Zyl.-Schrauben M6x50 demontieren.
- 2) Grundausrüstungsteil B0020 von der Scheibe nehmen.

Assembly Instruction LP300

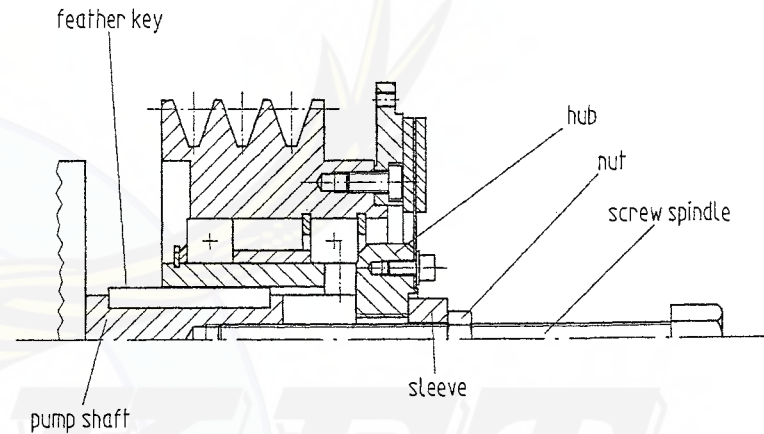
(example LP300.76)



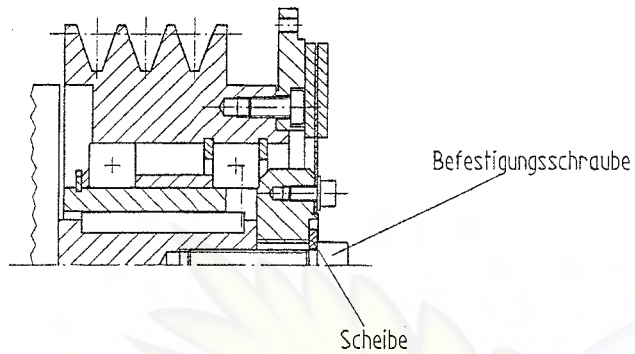
- 1) Remove fillister head screw M6x55
- 2) Remove the basic application part B0030 from disc.



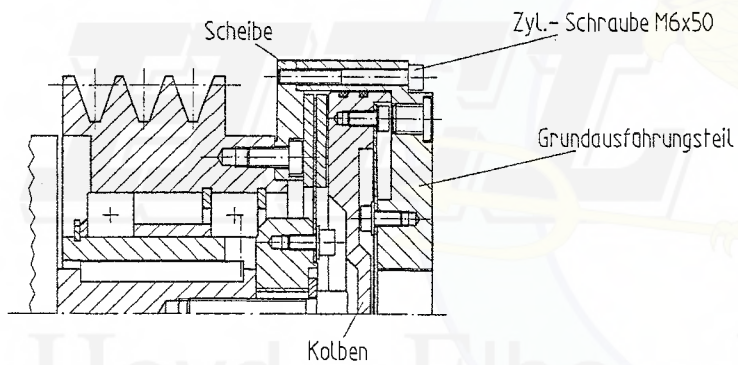
- 3) Mutter zum Gewindespindelkopf schrauben und Buchse auf die Gewindespindel schieben.
- 4) Gewindespindel durch die Nabe schieben und in die Pumpenwelle schrauben.
- 5) Kupplungshälfte auf die Pumpenwelle positionieren. Auf die Lage der Paßfeder achten.
- 6) Durch das Anziehen der Mutter die Nabe auf die Pumpenwelle drücken.
- 7) Montagevorrichtung demontieren.



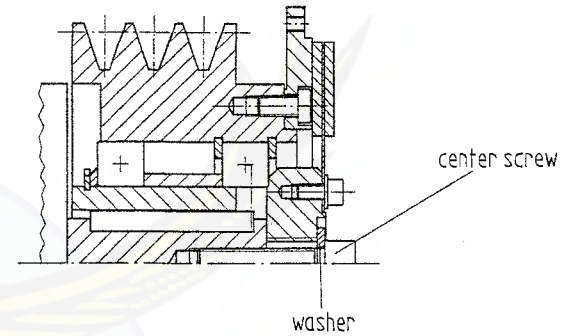
- 3) Turn the nut towards the screw spindle head, right to the end and push the sleeve on the screw spindle.
- 4) Push the screw spindle through the hub and screw it on the pump shaft.
- 5) Position the clutch part on the pump shaft. Pay attention to the feather key.
- 6) Push the hub on to the pump shaft by tightening the nut.
- 7) Dismantle the assembly device.



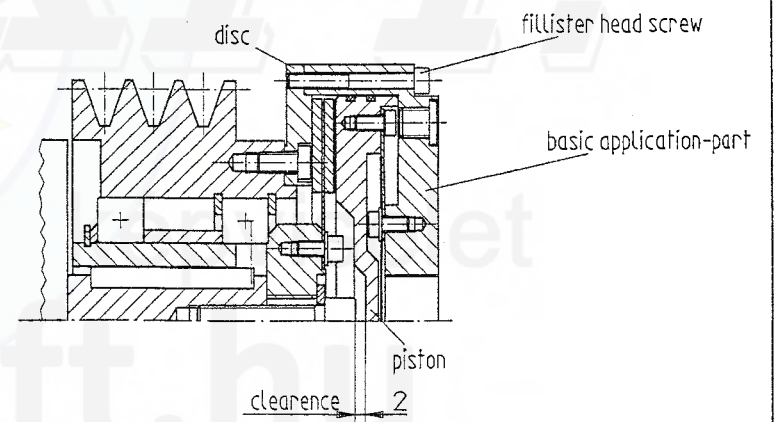
8) Befestigungsschraube (evtl. mit Scheibe) mit vorgeschriebenen Anzugsmoment anziehen. (Schraubenkopf darf nicht am Kolben anliegen)



9) Grundausführungsteil B0020 auf die Scheibe zentrieren und mit den Zyl.- Schrauben M6x50 DIN 912-8.8 verschrauben. Anzugsmoment M6-8.8 Ma = 10 Nm

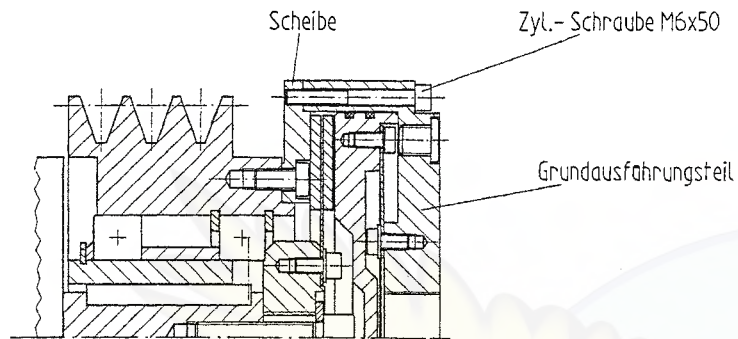


8) Tighten the center screw with the recommended torque. Use a washer in any case, but take note of the clearance to the piston as shown on drawing No.9.

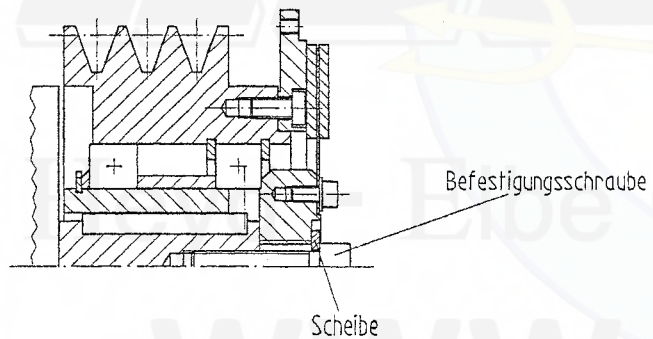


9) Screw the basic application part B0014 on to the disc. (use fillister head screw M6x55 - DIN 912 - 8.8) torque M6-8.8 t = 10 Nm

Demontage

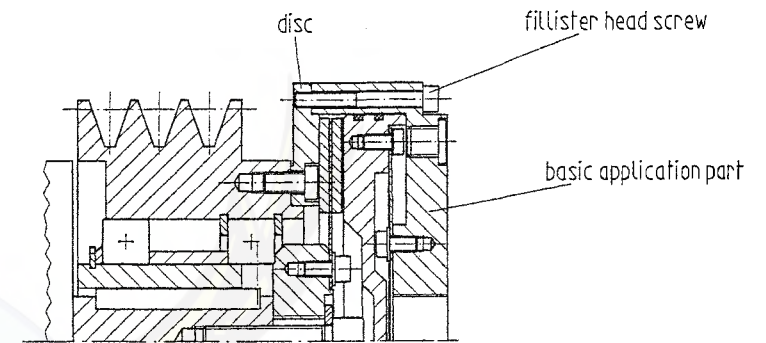


1) Zyl.-Schrauben M6x50 demontieren und Grundausführungsteil B0020 von der Scheibe nehmen.

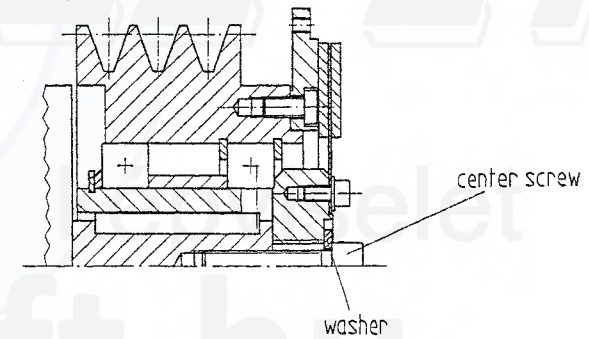


2) Befestigungsschraube demontieren (evtl. mit Scheibe).

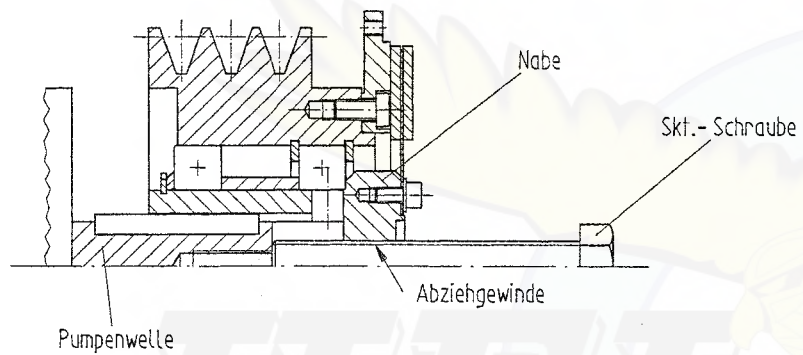
Disassembly



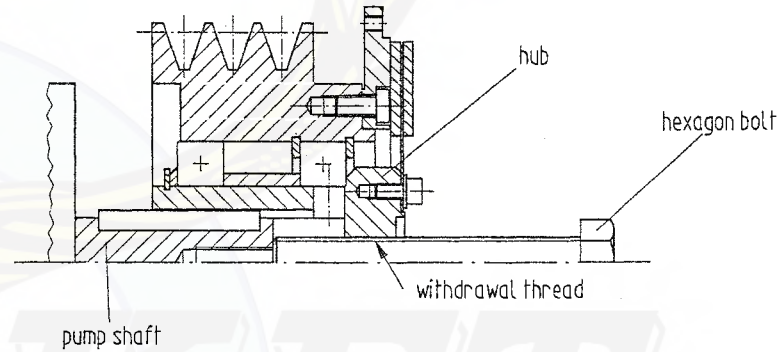
1) Remove the fillister head screw and take the basic application part from the disc.



2) Remove center screw with washer.



3) Skt.-Schraube DIN 933 durch das Abziehgewinde (siehe Kundenzeichnung) schrauben und dadurch die Nabe von der Pumpenwelle abziehen.



3) Screw the hexagon bolt through the withdrawing thread and remove the hub by turning.

Heyd - Elbe - Linnig képviselet
www.helkft.hu